

РЕЧЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КНЕССЕТА РЕУВЕНА РИВЛИНА В СЕЙМЕ ЛАТВИИ

Многоуважаемая госпожа Председатель Ингрида Удре и уважаемые депутаты Сейма!

Во-первых, я хочу поблагодарить Вас, госпожа Председатель, за приглашение посетить Вашу страну и за честь выступить в Сейме Латвии.

Я очень рад побывать здесь, в Риге, — городе, где еврейская жизнь процветала на протяжении нескольких веков, в городе, где был создан еврейский университет и еврейское образование было на высоком уровне. В городе на родине *рабби Авраама Исаака ха-Коэна Кука, который был одним из самых выдающихся евреев нашего времени и одним из самых значительных деятелей, продвигавших развитие идеи сионизма в XX столетии.

Сегодня Латвия находится на историческом перепутье. В следующую субботу латвийский народ свободным и демократическим путем примет одно из важнейших решений в истории страны и определит свой путь интеграции в Европу.

Я уверен, что официальное вступление в демократическую Европу для вас, народа Латвии, — одно из величайших достижений в процессе, который начался еще в начале 90-х гг., когда Латвия вновь возродилась как независимое суверенное демократическое государство.

Израиль, как и остальной мир, с восхищением наблюдает за тем, как новые демократические государства, которые лишь недавно освободились от советской власти, так быстро освоили демократические ценности и уже присоединяются к независимой европейской семье как полноправные участники.

Израильский народ выражает особую радость по поводу присоединения бывших советских стран к Европейскому союзу. Поэтому мы считаем, что именно эти демократические государства, у которых еще свежа память о временах диктаторского режима, внесут в Европейский союз очень важный жизненный опыт.

Только тот человек, который лично пережил тоталитарный режим и ощутил на своей коже то, каким образом этот режим умеет показывать свое радушное лицо внешнему миру, как и инвесторам, и богатым предпринимателям, одновременно угрожая своим соседям и унижая граждан своей страны, может различить истинное лицо диктатуры.

Поэтому тот, кто никогда не испытал диктатуры на своей коже, тот кому посчастливилось прожить всю жизнь без угроз и ужасов в реальности, для которого личная свобода человека — ценность, понятная сама собой, может попасть в неприятную ситуацию: на него можно воздействовать красивыми словами, ему можно вскружить голову интересными бизнес-предложениями, его можно «купить» любой ложью, любой хитростью, которую предлагает диктатор.

Поэтому, уважаемые депутаты Сейма, не удивительно, что Латвия, так же как и другие страны, которые по опыту знают проявления диктатуры, могут разглядеть, что за ней на самом деле скрывается террор. Поэтому она присоединяется к тем, кто понимает, как надо бороться с террором во всех его проявлениях и видах, включая современный терроризм. Бороться везде, где он находит поддержку и с каждым, кто его поддерживает и дает ему прибежище.

Перевод с английского.

Я верю, что Латвия и другие страны, которые присоединяются к Европейскому союзу, помогут ему понять, что те, кто выражает поддержку диктатуре и терроризму, притворяются не видящими этого и надеются, что их это не затронет. Понятно, что те, кто сотрудничает с силами зла и осуждает именно тех, кто с ними борется, фактически поддерживают терроризм даже тогда, когда не желают этого. Без поддержки терроризм просто не может существовать.

Тот, кто каким-либо образом оказывает поддержку любому проявлению терроризма, скоро поймет что, «ступая по грязи, невозможно остаться чистым». Он поймет и то, что терроризм, как хищный зверь, угрожает всему свободному миру, без границ и без исключений.

Израиль вынужден бороться с арабским терроризмом со дня своего основания, и эта борьба началась уже несколько десятилетий назад. Угрожающая тень террора следует за нами уже на протяжении более ста лет. Его целью было и остается одно и то же: физически уничтожить существование евреев в Израиле.

Долгие годы Израилю приходится самому себя защищать, в то время как многие предпочли его осудить и отнестись к самым беспощадным убийцам как к «борцам за свободу», надеясь, что терроризм был и останется внутренней проблемой Израиля.

Это игнорирование и поддержка также позволили фундаменталистскому терроризму расцвести до таких размеров, что сегодня он угрожает миру во всем мире. Очень многие проснулись и осознали сложную ситуацию только два года назад. Только тогда, когда терроризм попал прямо в сердце свободного мира, 11 сентября 2001 г.

Террор всегда был одним из главных орудий диктатуры, что вам, народу Латвии, конечно, хорошо известно. Диктатура, уважаемая госпожа Председатель, не обязательно должна воплощаться в режимах суверенных государств. Экстремальная и тоталитарная идеология диктатуры, которая навязывает свою власть миру ненавистью, силой и террором, может воплощаться в фанатичных, неуравновешенных группировках, которые видят в свободном мире и его ценностях опасного врага, которого следует утопить в крови.

И сегодня, после событий 11 сентября, в Европе все еще встречаются многие, которые в своей наивности продолжают верить, что возможно вести диалог с террористами и что можно добиться компромисса с диктаторами.

Очень многие в Европе, к сожалению, не понимают главного урока Второй мировой войны. Цена ее наследия для Европы и всего мира — многие миллионы человеческих жертв, в том числе шесть миллионов жизней моих соплеменников, среди которых десятки тысяч латвийских евреев, которые погибли здесь, на их родине. Этот урок прост, понятен и вечен — нельзя достичь компромисса с силами зла.

В глазах израильского народа, в глазах евреев ваше вступление в независимый Европейский союз видится не только как привилегия, которую вы годами стремитесь получить. Оно возлагает на вас, народ Латвии, так же как и на остальных членов Европейского союза, особую историческую ответственность как на народ, хорошо знакомый с жизнью при диктаторском режиме.

Вы должны помочь открыть глаза благополучной Европе, которая в своей наивности забывает свое недавнее прошлое. Вы должны напомнить Европе то, что происходит, если допустятся компромиссы с диктаторами и какова цена этого компромисса.

С другой стороны, уважаемые депутаты Сейма демократической и независимой Латвии, на вас как на избранную политическую силу Латвии возложена не менее важная историческая ответственность — смело оглянуться на прошлое вашего народа, как это уже сделали несколько европейских стран, и признать то, что нацистская оккупация никого не освобождает от персональной и общей ответственности за ужасы, которые пришлось пережить еврейскому народу на всей оккупированной европейской территории и здесь в Латвии.

При разговоре на эту тему неприемлемо амбивалентное отношение, неприемлемы бормотание и извинения или объяснения и оправдания за счет «войны во время советской оккупации».

Те, кто относится к солдатам легиона смерти СС как к своего рода «борцам за свободу», оскверняет память миллионов евреев и жертв СС из числа других народов.

Злодеяния нацизма не частичны! Они всецелы! Поэтому тот, кто по сей день поддерживает участников СС и позволяет им маршировать при свете дня:

— поддерживает содеянное убийцами;

— поддерживает уничтожение нескольких миллионов евреев во время Холокоста;

— поддерживает самые мрачные события в истории человечества;

— а также поддерживает деятельность последователей СС, одновременно поддерживая и террористов-самоубийц, с заведомым умыслом убивающих младенцев и детей на улицах, в автобусах и торговых центрах.

Народу Израиля и сегодня приходится бороться с реальностью кровавого терроризма, которая характеризуется как смещение деморализованной, религиозно-фундаменталистской идеологии с целью продолжения дела проклятого Гитлера.

Страшные картины с трупами детей, младенцев и целых семей, которые находят на улицах, в домах уже без каких-либо признаков жизни, возвращают нас как народ Израиля, как евреев и просто как людей и к этим страшным призракам прошлого из Румбулы, из лесов и ям смерти.

Очень хорошо видна прямая связь между страшными событиями прошлого и наших дней. Существенное различие теперь в том, что существует Государство Израиль, для того чтобы обещать, что никогда, никогда и никто больше не посмеет поднять руку на еврейский народ, и чтобы каждый еврей, где бы он ни находился, всегда знал, что у него есть своя обетованная земля.

Все же расизм был и останется тем же расизмом. Антисемитизм все еще такой же, каким он был прежде, и его мотивация все еще та же. Цель терроризма — полное физическое уничтожение еврейского народа — не изменилась до сего дня.

Израиль — настоящее и единственное еврейское государство, которое создали выжившие в Холокосте евреи и в котором повседневно живо уважение к прошлому своего народа.

Уважаемая госпожа Председатель, для еврейского народа Холокост — это не просто исторические воспоминания, которые с годами исчезают. Память о Холокосте жива в сердце каждого еврея ежедневно. Мы как народ, как страна и каждый в отдельности не можем принять никакого двойственного значения или неправильного понимания в отношении памяти о Холокосте.

Откровенно говоря, Израиль как государство и многие евреи, хотя и с тяжелым сердцем, были готовы открыть новую страницу в отношениях с Европой, Германией и другими народами, руки которых были запятнаны кровью шести миллионов евреев. Мы должны помнить их вечно и ни в коем случае нельзя прощать их убийц!

Возможно и нужно планировать иное будущее вместе, но оно должно основываться на правильном понимании страшного прошлого.

Мы высоко ценим вклад латвийских ученых, особенно достижения Латвийской комиссии историков, которые исследуют события Второй мировой войны. Мы также с признательностью оцениваем поддержку Латвии и согласие с тем, что надо приложить особые усилия для изучения Холокоста латвийских евреев.

Несмотря на то, что это только первые шаги в этом особом историческом сотрудничестве в изучении Холокоста латвийских евреев, который своими жуткими событиями затронул и народ Латвии, они останутся в сознании вашего молодого поколения. В сознании будущих латвийских поколений, которые будут расти в демократическом обществе, в стремительно развивающейся стране, которая является полноправным членом свободной европейской семьи.

К сожалению, мне приходится упомянуть и этот страшный случай, произошедший пару дней назад, когда было осквернено еврейское кладбище в Риге, опрокинуты несколько надгроб-

бий и оставлены антисемитские надписи, такие как «смерть евреям», «Латвия, свободная от евреев» и др. В первую очередь я прошу успокоить этих антисемитских преступников, напомнив им, что после уничтожения 95 % латвийских евреев Латвия более или менее «свободна» от евреев. Во-вторых, вполне понятно, что нельзя запятнать имя всей Латвии из-за еще не выявленных преступников. Есть уверенность в том, что народ Латвии, который считает себя полноправной частью свободного мира, своими действиями докажет, что эпоха, когда можно было часто слышать высказывания «смерть евреям», на все времена покинет эту землю.

Латвия, которая отважно, с болью преодолевает наследие прошлого и передает свой опыт грядущему поколению, найдет в еврейском государстве верного друга.

Мне бы хотелось, уважаемая госпожа Председатель, еще раз поблагодарить за приглашение в необыкновенно красивый город Ригу и за оказанную мне высокую честь выступить перед всеми вами.